Šis dokumentas yra skirtas tik informacijai, ir institucijos nėra teisiškai atsakingos už jo turinį

►B

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2011 m. vasario 25 d.

kuriuo nustatomi būtinieji dokumentų, kompetentingų institucijų pasirašomų elektroniniu būdu pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2006/123/EB dėl paslaugų vidaus rinkoje, tarptautinio tvarkymo reikalavimai

(pranešta dokumentu Nr. C(2011) 1081)

(Tekstas svarbus EEE)

(2011/130/ES)

(OL L 53, 2011 2 26, p. 66)

iš dalies keičiamas:

		Oficialusis leidinys		
		Nr.	puslapis	data
►M1	2014 m. kovo 17 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas 2014/148/ES	L 80	7	2014 3 19

▼B

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2011 m. vasario 25 d.

kuriuo nustatomi būtinieji dokumentų, kompetentingų institucijų pasirašomų elektroniniu būdu pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2006/123/EB dėl paslaugų vidaus rinkoje, tarptautinio tvarkymo reikalavimai

(pranešta dokumentu Nr. C(2011) 1081)

(Tekstas svarbus EEE)

(2011/130/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2006 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2006/123/EB dėl paslaugų vidaus rinkoje [1], ypač į jos 8 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

(1) Paslaugų teikėjai, kurių paslaugoms taikoma Direktyva 2006/123/EB, privalo turėti galimybę per kontaktinius centrus arba elektroninėmis priemonėmis atlikti procedūras ir formalumus, reikalingus norint užsiimti savo veikla ir ją vykdyti. Laikantis Direktyvos 2006/123/EB 5 straipsnio 3 dalyje nustatytų ribų, vis tiek galimi atvejai, kai paslaugų teikėjai, atlikdami tokias procedūras ir formalumus, turi pateikti dokumentų originalus, patvirtintas kopijas arba patvirtintus vertimus. Tais atvejais paslaugų teikėjams gali prireikti pateikti kompetentingų institucijų elektroniniu būdu pasirašytus dokumentus.

(2) Sąlygos tarptautiniu mastu naudoti saugius elektroninius parašus su kvalifikuotu sertifikatu pagerinamos 2009 m. spalio 16 d. Komisijos sprendimu 2009/767/EB, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2006/123/EB dėl paslaugų vidaus rinkoje [2] nustatomos priemonės procedūroms, atliekamoms naudojantis elektroninėmis priemonėmis ir kontaktinių centrų paslaugomis, palengvinti; šiuo sprendimu, *inter alia*, valstybės narės įpareigojamos atlikti rizikos vertinimus prieš tai, kai jos pareikalauja, kad paslaugų teikėjai naudotų tokius elektroninius parašus, ir nustatomos taisyklės, kaip valstybės narės turėtų priimti saugius elektroninius parašus, grindžiamus kvalifikuotais sertifikatais ir sukurtus naudojant saugią parašų kūrimo priemonę arba jos nenaudojant. Tačiau, Sprendime 2009/767/EB nesprendžiamas klausimas dėl elektroninių parašų formato kompetentingų institucijų išduotuose dokumentuose, kuriuos, atlikdami atitinkamas procedūras ir formalumus, turi pateikti paslaugų teikėjai.

[1] OL L 376, 2006 12 27, p. 36.
[2] OL L 274, 2009 10 20, p. 36.

▼B

(3) Kadangi valstybių narių kompetentingos institucijos savo dokumentams elektroniniu būdu pasirašyti dabar naudoja skirtingų formatų saugius elektroninius parašus, šiuos dokumentus gaunančios ir juos tvarkyti turinčios valstybės narės dėl naudojamų parašų formatų įvairovės gali patirti techninių sunkumų. Kad paslaugų teikėjai galėtų tarpvalstybines procedūras ir formalumus atlikti elektroninėmis priemonėmis, valstybėms narėms, gaunančioms kitų valstybių narių kompetentingų institucijų elektroniniu būdu pasirašomus dokumentus, turėtų būti sudarytos techninės sąlygos priimti bent jau keleto formatų elektroninius parašus. Apibrėžus tam tikrus saugių elektroninių parašų formatus, kuriems priimti gaunančioje valstybėje narėje turi būti sudarytos techninės sąlygos, būtų užtikrinta didesnė automatizacija ir padidintas tarpvalstybinis elektroninių procedūrų tarpusavio sąveikumas.

(4) Valstybės narės, kurių kompetentingos institucijos naudoja ne visuotinai priimtus elektroninių parašų formatus, gali būti įgyvendinusios patvirtinimo priemones, leidžiančias patikrinti jų parašus ir tarpvalstybiniu mastu. Todėl, kad dokumentus gaunančios valstybės narės galėtų pasitikėti šiomis patvirtinimo priemonėmis, reikia užtikrinti, kad informacija apie jas būtų lengvai prieinama, nebent reikiama informacija tiesiogiai įtraukta į elektroninius dokumentus, elektroninius parašus arba elektroninių dokumentų laikmenas.

(5) Šis sprendimas neturi poveikio valstybių narių sprendimui, kas yra originalas, patvirtinta kopija ar patvirtintas vertimas. Jo tikslas – tik pagerinti galimybę tikrinti elektroninius parašus, jeigu jie naudojami originaluose, patvirtintose kopijose arba patvirtintuose vertimuose, kuriuos paslaugų teikėjams gali tekti pateikti per kontaktinius centrus.

(6) Siekiant valstybėms narėms sudaryti sąlygas įgyvendinti reikiamas technines priemones, tikslinga šį sprendimą taikyti nuo 2011 m. rugpjūčio 1 d.

(7) Šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Paslaugų direktyvos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Orientacinis elektroninių parašų formatas

▼M1

1. Valstybės narės įgyvendina reikiamas technines priemones, leidžiančias joms tvarkyti elektroniniu būdu pasirašytus dokumentus, kuriuos atlikdami procedūras ir formalumus per kontaktinius centrus pateikia paslaugų teikėjai, kaip numatyta Direktyvos 2006/123/EB 8 straipsnyje, ir kuriuos kitų valstybių narių kompetentingos institucijos yra pasirašiusios bet kurio atitikties lygmens saugiu XML, CMS ar PDF elektroniniu parašu arba naudodamos susietojo parašo sudėtinį rodinį baziniu lygmeniu, su sąlyga, kad jie atitinka priede išdėstytas technines specifikacijas.

▼B

2. Valstybės narės, kurių kompetentingos institucijos 1 dalyje nurodytus dokumentus pasirašo ne šioje dalyje patvirtintų formatų elektroniniais parašais, praneša Komisijai apie esamas patvirtinimo galimybes, kuriomis pasinaudodamos kitos valstybės narės gautus elektroninius parašus gali nemokamai patvirtinti internetu asmenims, kuriems tai nėra gimtoji kalba, suprantamu būdu, nebent reikiama informacija jau įtraukta į dokumentą, elektroninį parašą arba elektroninio dokumento laikmeną. Komisija perduos tą informaciją visoms valstybėms narėms.

2 straipsnis

Taikymas

Šis sprendimas taikomas nuo 2011 m. rugpjūčio 1 d.

3 straipsnis

Adresatai

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

▼M1

PRIEDAS

XML, CMS ARBA PDF SAUGAUS ELEKTRONINIO PARAŠO IR SUSIETOJO PARAŠO SUDĖTINIO RODINIO TECHNINIŲ SPECIFIKACIJŲ SĄRAŠAS

Sprendimo 1 straipsnio 1 pastraipoje minėti saugūs elektroniniai parašai turi atitikti vieną iš šių ETSI techninių specifikacijų:

XAdES Baseline Profile	ETSI TS 103171 v.2.1.1 ([1])
CAdES Baseline Profile	ETSI TS 103173 v.2.2.1 ([2])
PAdES Baseline Profile	ETSI TS 103172 v.2.2.2 ([3])

([1]) http://www.etsi.org/deliver/etsi_ts/103100_103199/103171/02.01.01_60/ts_103171v020101p.pdf
([2]) http://www.etsi.org/deliver/etsi_ts/103100_103199/103173/02.02.01_60/ts_103173v020201p.pdf
([3]) http://www.etsi.org/deliver/etsi_ts/103100_103199/103172/02.02.02_60/ts_103172v020202p.pdf

Sprendimo 1 straipsnio 1 pastraipoje minėtas susietojo parašo sudėtinis rodinys turi atitikti šią ETSI techninę specifikaciją:

Associated Signature Container Baseline Profile	ETSI TS 103174 v.2.2.1 ([4])

([4]) http://www.etsi.org/deliver/etsi_ts/103100_103199/103174/02.02.01_60/ts_103174v020201p.pdf